



KÜNSTLICHER WEIHNACHTSBAUM / ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE / SAPIN DE NOËL ARTIFICIEL

(DE) (AT) (CH)

KÜNSTLICHER WEIHNACHTSBAUM

Kurzanleitung

(FR) (BE)

SAPIN DE NOËL ARTIFICIEL

Guide de démarrage rapide

(PL)

CHOINKA SZTUCZNA

Krótką instrukcją

(SK)

UMĚLÝ VIANOČNÝ STROMČEK

Krátky návod

(DK)

KUNSTIGT JULETRÆ

Kort vejledning

(HU)

MŰFENYŐ

Rövid útmutató

(GB) (IE)

ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE

Short manual

(NL) (BE)

KUNST-KERSTBOOM

Korte handleiding

(CZ)

UMĚLÝ VÁNOČNÍ STROMEK

Krátký návod

(ES)

ÁRBOL ARTIFICIAL DE NAVIDAD

Guía rápida

(IT)

ALBERO DI NATALE

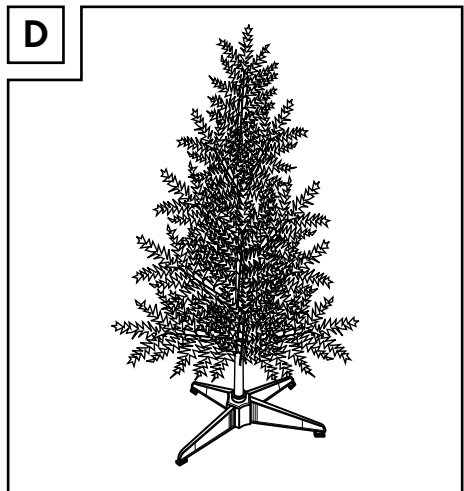
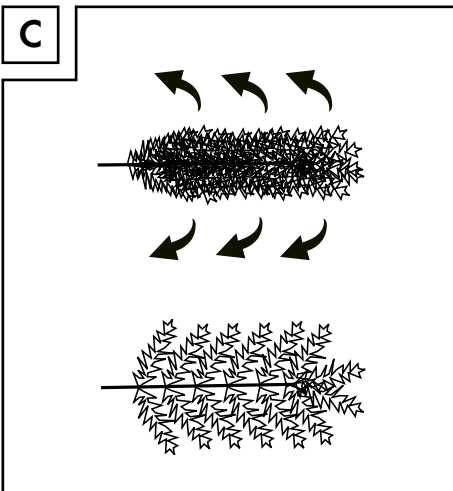
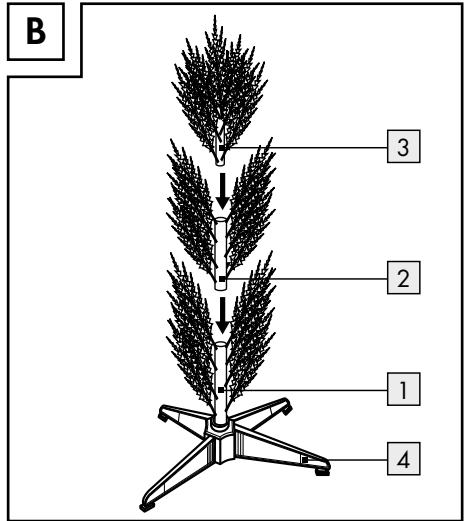
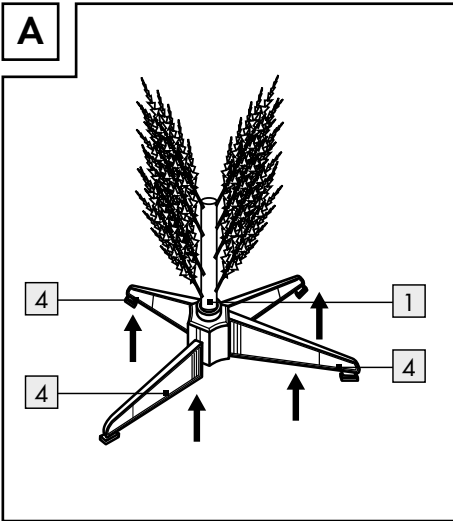
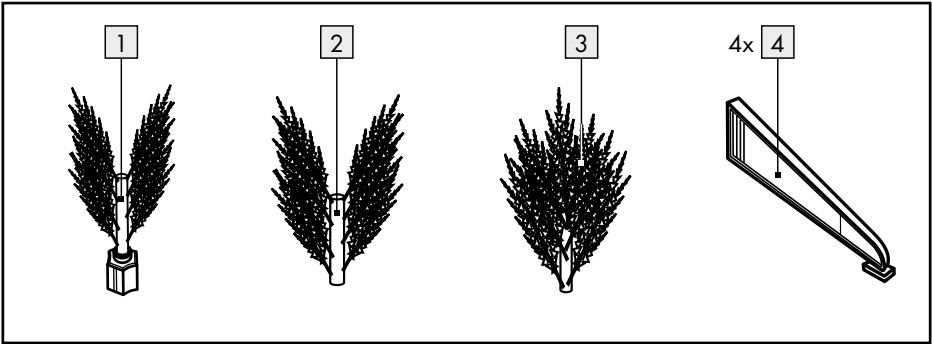
Guida rapida

(SI)

UMETNO BOŽIČNO DREVO

Kratka navodila

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	5
GB/IE	Short manual	Page	7
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	9
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	11
PL	Krótká instrukcja	Strona	13
CZ	Stručný návod	Strana	15
SK	Krátky návod	Strana	17
ES	Guía rápida	Página	19
DK	Kort vejledning	Side	21
IT	Guida rapida	Pagina	23
HU	Rövid útmutató	Oldal	25
SI	Kratka navodila	Stran	27



Künstlicher Weihnachtsbaum

● Einleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 397643_2201 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.



● Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine weihnachtliche Raumdekoration für den privaten Innenbereich. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produktes führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

- 1 unteres Teil
- 2 mittleres Teil
- 3 Baumkrone
- 4 Kunststofffüße

● Technische Daten

Größe: HG09640A/HG09640B:
ca. 150 cm x 75 cm (H x ø)
Material: Metall, Plastik

● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes und aller Teile. Montieren Sie das Produkt keinesfalls, wenn der Lieferumfang nicht vollständig ist.

- 1 unteres Teil
- 1 mittleres Teil
- 1 Baumkrone
- 4 Kunststofffüße
- 1 Montage- und Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BEDIENTUNGSANLEITUNG LESEN! BEDIENTUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!

-  **! WARNUNG!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug!
- Der Lieferumfang enthält einige Kleinteile. Diese können lebensgefährlich sein, wenn sie verschluckt oder eingeatmet werden.
- Halten Sie Kinder während der Montage des Produkts vom Aufbauort fern.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Achtung! Von Feuer fernhalten. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen wie Heizkörpern und anderen wärmeerzeugenden Geräten auf.
- Nicht mit brennenden Kerzen verwenden!
- Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät!
- Stellen Sie das Produkt nur auf einem waagerechten und ebenen Untergrund auf. Ansonsten könnte das Produkt umkippen.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich. Im Außenbereich kann das Produkt durch einen Windstoß umkippen.

● Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

1. Nehmen Sie die vier Kunststofffüße **4** und das untere Teil **1** aus der Verpackung. Setzen Sie die Kunststofffüße **4** vorsichtig in die Vertiefungen des unteren Teils **1** (siehe Abb. A).
2. Setzen Sie dann den mittleren Teil **2** in die dafür vorgesehene Öffnung des unteren Teils **1** (siehe Abb. B).
3. Setzen Sie die Baumkrone **3** in die dafür vorgesehene Öffnung des mittleren Teils **2** (siehe Abb. B).
4. Bringen Sie alle Zweige in die gewünschte Anordnung (siehe Abb. C).
5. Stellen Sie sicher, dass der aus den Kunststofffüßen **4** bestehende Sockel auf einer ebenen Fläche steht und die Standfüße **4** fest montiert sind.
6. Sie können den Baum nun schmücken (siehe Abb. D).

● Reinigung und Pflege

- Nie mit scharfen Pflegemitteln reinigen, nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

● Lagerung

- Entfernen Sie den gesamten Baumschmuck.
- Um das Produkt zu demontieren, befolgen Sie die Schritte aus dem Kapitel „Montage“ in umgekehrter Reihenfolge.
- Lagern Sie alle Teile in der Verpackung.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Artificial Christmas Tree

● Introduction



This document is a shorter printed version of the complete instruction manual. By scanning the QR code, you will be taken straight to the Lidl service website (www.lidl-service.com) where you can view and download the complete instruction manual by entering the article number (IAN) 397643_2201.

WARNING! Observe the complete instruction manual and safety notes to prevent personal injury and property damage. The short guide forms an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Keep the short manual well preserved and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.



● Proper use

This product is a Christmas decoration intended for use indoors in private households. Any other use or modifying the product is prohibited and can result in injuries and/or damage to the product. The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use. This product is not intended for commercial use.

● Description of the parts

- 1 Bottom section
- 2 Middle section
- 3 Tree top
- 4 Foot

● Technical data

Dimensions: HG09640A/HG09640B:
approx. 150 cm x 75 cm (h x Dia.)

Material: Metal, Plastic

● Scope of delivery


Immediately after unpacking, please check the scope of delivery to ensure that it is complete and that the product and all parts are in good condition. Do not assemble the product if any of the included items listed below are missing.

- 1 Bottom section
- 1 Middle section
- 1 Tree top
- 4 Foot
- 1 Assembly and safety instructions



Safety notes

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS PRIOR TO USE! PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE!

-  **WARNING!** Never leave children unattended with the packaging material. Suffocation hazard. Keep children away from the product. This product is not a toy!
- The scope of delivery contains some small parts. They could pose a lethal hazard if they are swallowed or inhaled.
- Keep children away from the work area when the product is being assembled.
- Dispose of packaging material properly.

- Attention! Keep away from fire. Do not place the product near fires or other heat sources such as radiators or other devices which produce heat.
- Do not use lit candles to decorate the tree!
- The product is not a climbing frame or toy!
- Place the product on a flat, level surface. Otherwise, the product could tip over.
- Only use the product indoors. If placed outdoors, a gust of wind could cause the product to tip over.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Assembly

Note: Remove all packaging material from the product.

1. Take out the four supporting plastic feet **4** and Bottom Section **1**, carefully insert the plastic feet **4** into the grooves of the bottom section **1** (see Fig. A).
2. Then, place the Middle Section **2** in the opening of the Bottom Section **1** (see Fig.B).
3. Insert the tree Top Section **3** into the opening of Middle Section **2** (see Fig.B).
4. Arrange all branches to your preferred display (see Fig.C).
5. Double check that the plastic feet **4** base is placed on a flat level surface, and the plastic feet **4** tightened.
6. Now you can decorate the tree (see Fig.D).

● Cleaning and care

- Never use harsh cleaning products to clean the tree. Instead, wipe it clean using a dry cloth.

● Storing

- Remove all decorations from the tree.
- To disassemble the product, follow the instructions in the "Assembly" chapter in reverse order.
- Store all parts in the packaging.
- Store the product in a cool, dry place.

Sapin de Noël artificiel

● Introduction



Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet.

En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 397643_2201, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT ! Respectez le mode d'emploi complet et les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Le guide de démarrage rapide fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Conservez le guide de démarrage rapide dans un endroit sûr et remettez tous les documents lorsque vous transmettez le produit à un tiers.



● Utilisation conforme à l'usage prévu

Ce produit est une décoration de Noël destinée à une utilisation privée dans une pièce intérieure. Une autre utilisation que celle décrite ci-dessus ou une modification du produit n'est pas autorisée et peut mener à des blessures et/ou à un endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Description des pièces

- 1 Élément inférieur
- 2 Élément intermédiaire
- 3 Cime d'arbre
- 4 Pied en plastique

● Caractéristiques techniques

Dimensions : HG09640A/HG09640B :
env. 150 cm x 75 cm (H x ø)

Matières : métal, plastique

● Contenu de la livraison


Après avoir déballé le contenu de livraison, contrôlez immédiatement son intégralité ainsi que l'état irréprochable du produit et de toutes ses pièces. Ne jamais assembler le produit si le contenu de la livraison n'est pas au complet.

- 1 élément inférieur
- 1 élément intermédiaire
- 1 cime d'arbre
- 4 pieds en plastique
- 1 instruction de montage et consignes de sécurité



Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION ! LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT !

-  **AVERTISSEMENT !** Ne laissez jamais les enfants avec le matériel d'emballage sans surveillance. Risque d'asphyxie. Tenez les enfants à l'écart du produit. Ce produit n'est pas un jouet !
- Le contenu livré comporte certaines pièces de petite taille. Celles-ci peuvent présenter un danger de mort lorsqu'elles sont avalées ou inhalées.
- Lors du montage du produit, les enfants doivent toujours être tenus à l'écart du lieu d'installation.

- Jetez les matériaux d'emballage de manière appropriée.
- Attention ! Tenir le produit à l'écart du feu. Ne placez pas le produit à proximité de feux ou autres sources de chaleur, telles que des radiateurs et autres dispositifs émettant de la chaleur.
- Ne pas utiliser avec des bougies allumées !
- Le produit n'est pas une échelle ni un jouet !
- Placez uniquement le produit sur une surface de sol plane et horizontale. Le produit pourrait autrement basculer.
- Utilisez uniquement le produit en intérieur. En extérieur, le produit peut basculer à cause d'une rafale de vent.

● Montage

Remarque : veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.

1. Sortez les quatre pieds en plastique [4] et l'élément inférieur [1] de l'emballage. Placez délicatement les pieds en plastique [4] dans les encoches de l'élément inférieur [1] (voir Fig. A).
2. Placez ensuite l'élément intermédiaire [2] dans le trou prévu à cet effet de l'élément inférieur [1] (voir Fig. B).
3. Placez la cime d'arbre [3] dans le trou prévu à cet effet de l'élément intermédiaire [2] (voir Fig. B).
4. Placez toutes les branches dans la disposition voulue (voir Fig. C).
5. Assurez-vous que le socle composé des quatre pieds en plastique [4] se trouve sur une surface plane et que les pieds [4] sont solidement montés.
6. Vous pouvez à présent décorer l'arbre (voir Fig. D).

● Nettoyage et entretien

- Ne jamais nettoyer le produit avec des produits nettoyants agressifs ; essuyer uniquement le produit avec soin, en vous servant d'un chiffon de nettoyage sec.

● Rangement

- Retirez toutes les décorations de l'arbre.
- Effectuez le démontage du produit dans l'ordre inverse des instructions au chapitre « Montage ».
- Entrez tous les éléments dans l'emballage.
- Entrez le produit dans un endroit sec et frais.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut du produit usagé.

Kunst-kerstboom

● Inleiding



Bij dit document gaat het om een verkorte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 397643_2201 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies in acht om verwondingen en materiële schade te vermijden. De beknopte handleiding is een onderdeel van dit product. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Bewaar de beknopte handleiding goed en overhandig ook alle documenten als u het product aan derden geeft.



● Correct gebruik

Dit product is een ruimdecoratie voor Kerst voor privé-doeleinden. Een ander gebruik als eerder beschreven of een verandering van het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of beschadiging van het product voeren. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Onderste deel
- 2 Middelste deel
- 3 Boomtop
- 4 Kunststof pootje

● Technische gegevens

Afmeting: HG09640A/HG09640B:
ca. 150 cm x 75 cm (h x ø)

Materiaal: metaal, plastic

● Omvang van de levering

Controleer direct na het uitpakken de omvang van de levering op volledigheid en op de onberispelijke staat van het product en alle onderdelen. Monteer het product in geen geval als de levering niet compleet is.

- 1 onderste deel
- 1 middelste deel
- 1 boomtop
- 4 kunststof pootjes
- 1 montagehandleiding / veiligheidsinstructies



Veiligheidsinstructies

LEES VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE GEBRUIKSAANWIJZING! GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

-  **WAARSCHUWING!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd kinderen uit de buurt van het product. Dit product is géén speelgoed!
- Tot de levering behoren ook enkele kleine onderdelen. Bij inslikken of inhaleren kunnen deze levensgevaarlijk zijn.
- Houd kinderen tijdens de montage van het product uit de buurt van de werkplek.

- Voer het verpakkingsmateriaal op correcte wijze af.
- Opgelet! Uit de buurt van vuur houden. Plaats het product niet in de buurt van vuur of andere warmtebronnen zoals radiatoren en andere warmtegenererende apparaten.
- Niet met brandende kaarsen gebruiken!
- Het product is geen klim- of speeltoestel!
- Plaats het product op een horizontale en vlakke ondergrond. Anders kan het product kantelen.
- Gebruik het product alleen binnenshuis. Buitenshuis kan het product kantelen door een windvlaag.

● Montage

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

1. Haal de vier kunststof pootjes **4** en het onderste deel **1** uit de verpakking. Zet de kunststof pootjes **4** voorzichtig in de uitsparingen van het onderste deel **1** (zie afb. A).
2. Zet dan het middelste deel **2** in de daarvoor bestemde opening van het onderste deel **1** (zie afb. B).
3. Zet de boomtop **3** in de daarvoor bestemde opening van het middelste deel **2** (zie afb. B).
4. Breng alle takken in de gewenste positie (zie afb. C).
5. Zorg ervoor dat de uit de kunststof pootjes **4** bestaande sokkel op een egaal, horizontaal vlak staat en de standvoeten **4** stevig zijn gemonteerd.
6. U kunt de boom vervolgens versieren (zie afb. D).

● Reiniging en onderhoud

- Nooit met agressieve reinigingsmiddelen reinigen, alleen met een droog doekje schoon vegen.

● Opslag

- Verwijder alle versieringen.
- Om het product te demonteren, volgt u de stappen uit het onderdeel 'Montage' in omgekeerde volgorde.
- Berg alle onderdelen op in de verpakking.
- Bewaar het product op een koele, droge plek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Choinka sztuczna

● Wstęp



Niniejszy dokument jest skróconą, wydrukowaną wersją kompletnej instrukcji obsługi. Zeskanowanie kodu QR przemieści Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 397643_2201 będziesz mógł/a obejrzeć i pobrać pełną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać kompletnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest integralną częścią tego produktu. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachować skróconą instrukcję a przy przekazaniu produktu osobom trzecim należy ją dołączyć.



● Użycie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten jest bożonarodzeniową dekoracją pomieszczeń do zastosowania prywatnego. Użycie inne niż wyżej opisane lub dokonywanie zmian produktu nie jest dozwolone i może prowadzić do jego uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Opis części

- 1 Część dolna
- 2 Część środkowa
- 3 Korona drzewa
- 4 Nóżka z tworzywa sztucznego

● Dane techniczne

Wymiary: HG09640A/HG09640B:
ok. 150 cm x 75 cm (wys. x ø)

Materiał: metal, plastik

● Zakres dostawy


Prosimy o sprawdzenie zawartości - bezpośrednio po rozpakowaniu produktu - pod kątem kompletności i stanu wszystkich elementów. Nie należy montować produktu, jeżeli zestaw jest niekompletny.

- 1 część dolna
- 1 część środkowa
- 1 korona drzewa
- 4 nóżki z tworzywa sztucznego
- 1 instrukcja montażu oraz wskazówki bezpieczeństwa



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI! INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NALEŻY ZACHOWAĆ!

-  **OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia. Produkt należy przechowywać z dala od dzieci. Produkt nie jest zabawką!
- W komplecie znajdują się drobne elementy. Mogą one stanowić zagrożenie życia w razie ich połknięcia przez dzieci lub przedostania się do ich dróg oddechowych.
- Podczas montażu produktu należy dopilnować, aby w pobliżu miejsca pracy nie było dzieci.

- Materiał opakowania należy odpowiednio zutylizować.
- Uwaga! Trzymać z dala od ognia. Produktu nie stawiać w pobliżu ognia lub innych źródeł ciepła takich jak grzejniki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- Nie stosować z palącymi się świecami!
- Produkt nie jest zabawką ani pomocą do wspinaczek!
- Produkt stawiać tylko na poziomym i równym podłożu. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić.
- Produktu używać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach. Na zewnątrz produkt może zostać wyrwany przez powiew wiatru.

● Montaż

Wskazówka: należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

1. Wyjąć z opakowania cztery nóżki z tworzywa sztucznego [4] i część dolną [1]. Ostrożnie umieścić nóżki z tworzywa sztucznego [4] we wgłębieniach części dolnej [1] (patrz rys. A).
2. Następnie włożyć część środkową [2] w przewidziany do tego otwór części dolnej [1] (patrz rys. B).
3. Włożyć koronę drzewa [3] w przewidziany do tego otwór części środkowej [2] (patrz rys. B).
4. Wszystkie gałązki dopasować do wybranej pozycji (patrz rys. C).
5. Upewnić się, że podstawa składająca się z nóżek z tworzywa sztucznego [4] znajduje się na równej powierzchni i że nóżki [4] są solidnie zamontowane.
6. Teraz można udekorować drzewko (patrz rys. D).

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Nigdy nie czyścić ostrymi środkami czyszczącymi, tylko przecierać suchą szmatką.

● Przechowywanie

- Usunąć wszystkie ozdoby choinkowe.
- Aby zdemontować produkt, należy postępować zgodnie z krokami z rozdziału „Montaż” w odwrotnej kolejności.
- Przechowywać wszystkie części opakowania.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Umělý vánoční stromek

● Úvod



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku firmy Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla artiklu (IAN) 397643_2201 zobrazit a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění osob a věcným škodám. Krátký návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto produktu. Před použitím výrobku se seznamte se všemi obslužnými a bezpečnostními pokyny. Krátký návod k obsluze si dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte i všechny dokumenty.



● Použití ke stanovenému účelu

U tohoto výrobku se jedná o vánoční dekoraci místnosti pro privátní použití ve vnitřních prostorech. Jiné než zde popsané použití či změna výrobku není přípustné a může vést ke zraněním a/nebo k poškození výrobku. Výrobce neručí za škody vzniklé způsobené jiným použitím než použitím k popsanému účelu. Výrobek není určen ke komerčnímu využívání.

● Popis součástí

- 1 Dolní díl
- 2 Střední díl
- 3 Koruna stromku
- 4 Umělohmotná noha

● Technické údaje

Rozměry: HG09640A/HG09640B:
cca 150 cm x 75 cm (v x ø)

Materiál: kov, umělá hmota

● Obsah dodávky


Bezprostředně po rozbalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku a všech jeho částí. V žádném případě výrobek nesestavujte, není-li obsah dodávky úplný.

- 1 dolní díl
- 1 střední díl
- 1 koruna stromku
- 4 umělohmotné nohy
- 1 montážní a bezpečnostní pokyny



Bezpečnostní upozornění

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE! NÁVOD K OBSLUZE SI PEČLIVĚ USCHOVEJTE!

-  **VÝSTRAHA!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Držte výrobek mimo dosah dětí. Výrobek není hračka!
- V obsahu dodávky jsou malé díly. Tyto by mohly být při spolknutí nebo inhalování životonebezpečné.
- Během montáže chraňte pracoviště před dětmi.
- Obalový materiál odstraňte do odpadu správným způsobem.
- Pozor! Chránit před ohněm. Nepoužívejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, např. topení nebo přístrojů vyvíjejících teplo.

- Nepoužívat s hořícími svíčkami!
- Výrobek není prolézačka ani hračka!
- Stavte výrobek jen na vodorovný a rovný podklad. Jinak se výrobek může převrátit.
- Používejte výrobek jen ve vnitřních prostorech. Venku se může výrobek větrem převrátit.

● Montáž

Upozornění: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.

1. Vyjměte čtyři umělohmotné nohy **4** a dolní díl **1** z obalu. Opatrně nasad'te umělohmotné nohy **4** do prohlubně v dolním dílu **1** (viz obr. A).
2. Potom nasad'te střední díl **2** do příslušného otvoru v dolním dílu **1** (viz obr. B).
3. Nasad'te korunu stromku **3** do příslušného otvoru středního dílu **2** (viz obr. B).
4. Rozmístěte všechny větve v požadovaném uspořádání (viz obr. C).
5. Zajistěte, aby stál sokl tvořený umělohmotnými nohami **4** na rovné ploše a aby byly umělohmotné nohy **4** pevně namontované.
6. Nyní můžete stromek ozdobit (viz obr. D).

● Čistění a ošetřování

- Nikdy nečistit ostrými čistícími prostředky, jen suchým hadrem.

● Skladování

- Sundejte ze stromku všechny ozdoby.
- Při demontáži výrobku postupujte v opačném pořadí podle kroků uvedených v kapitole „Montáž“.
- Uložte všechny díly do obalu.
- Výrobek skladujte na chladném a suchém místě.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Umělý vianočný stromček

● Úvod



Tento dokument je skrátanou tlačenu verzou celého návodu na ovládanie.

Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadaním čísla výrobku (IAN) 397643_2201 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku treťou osobám im vydajte i všetky podklady.



● Používanie v súlade s určeným účelom

V prípade tohto výrobku ide o vianočnú dekoráciu pre oblasť súkromných interiérov. Iné použitie ako je uvedené alebo zmeny výrobku sú neprípustné a môžu viesť k poraniam a / alebo poškodeniu výrobku. Výrobca nepreberá ručenie za škody vzniknuté používaním, ktoré je v rozpore s určeným účelom. Produkt nie je určený na podnikateľské účely.

● Popis dielov

- 1 Dolná časť
- 2 Stredná časť
- 3 Koruna stromu
- 4 Plastová nožička

● Technické údaje

Veľkosť: HG09640A/HG09640B:
cca 150 cm x 75 cm (V x ø)

Materiál: Kov, plast

● Obsah dodávky


Bezprostredne po rozbalení skontrolujte obsah dodávky čo sa týka kompletnosti i bezchybnosti výrobku a všetkých jeho častí. Výrobok v žiadnom prípade nemontujte, ak dodávka nie je kompletná.

- 1 dolná časť
- 1 stredná časť
- 1 koruna stromu
- 4 plastové nožičky
- 1 montážne a bezpečnostné pokyny



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM SI PROSÍM PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE! NÁVOD NA POUŽÍVANIE SI PROSÍM STAROSTLIVO USCHOVAJTE!

-  **VAROVANIE!** Deti nenechajte nikdy bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía sa. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí. Tento výrobok nie je určený na hranie!
- Obsah zásielky tvorí niekoľko drobných súčiastok. Tie môžu byť pri prehltnutí alebo vdýchnutí životu nebezpečné.
- Držte deti počas montáže produktu vzdialené od pracovnej oblasti.
- Obalový materiál náležite zlikvidujte.

- Pozor! Držte v bezpečnej vzdialenosti od ohňa. Neprevádzkujte výrobok v blízkosti ohňa alebo iných tepelných zdrojov ako sú radiátory a iné prístroje produkujúce teplo.
- Nepoužívajte s horiacimi sviečkami!
- Výrobok nie je určený na lezenie alebo na hranie!
- Umiestnite výrobok iba na vodorovnom a rovnom podklade. Výrobok sa inak môže prevrátiť.
- Výrobok používajte iba v interiéroch. Vonku by sa mohol výrobok v dôsledku nárazu vetra prevrátiť.

● Montáž

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

1. Vyberte štyri plastové nožičky **4** a dolnú časť **1** z balenia. Plastové nožičky **4** opatrne vložte do prehĺbenín dolnej časti **1** (pozri obr. A).
2. Následne vložte strednú časť **2** do príslušného otvoru dolnej časti **1** (pozri obr. B).
3. Nasadte korunu stromu **3** do príslušného otvoru strednej časti **2** (pozri obr. B).
4. Usporiadajte všetky vetvičky do želaného tvaru (pozri obr. C).
5. Uistite sa, že podstavec tvorený plastovými nožičkami **4** je umiestnený na rovnej ploche a nožičky **4** sú pevne namontované.
6. Teraz môžete stromček ozdobiť (pozri obr. D).

● Čistenie a údržba

- Nečistite silnými čistiacimi prostriedkami, iba pretrite suchou handričkou.

● Skladovanie

- Odstráňte všetky ozdoby zo stromčeka.
- Pri demontáži produktu postupujte podľa pokynov v kapitole „Montáž“ v opačnom poradí.
- Všetky časti skladujte v balení.
- Výrobok skladujte na chladnom, suchom mieste.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Árbol artificial de Navidad

● Introducción



Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 397643_2201, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.



● Uso previsto

Este producto está diseñado como decoración navideña para interiores en entornos privados. No se permite un empleo distinto al indicado previamente ni una modificación del producto esto puede ocasionar lesiones y/o daños en el producto. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños provocados debido al uso indebido del producto. Este producto no ha sido concebido para un uso comercial.

● Descripción de los componentes

- 1 Parte inferior
- 2 Parte media
- 3 Copa del árbol
- 4 Pie de plástico

● Características técnicas

Tamaño: HG09640A/HG09640B:
aprox. 150 cm x 75 cm (Al x ø)
Material: metal, plástico

● Contenido


Compruebe inmediatamente después del desembalaje que el volumen de suministro esté completo, así como el buen estado del producto y de todas las piezas. En ningún caso monte el producto si no ha recibido todos los componentes.

- 1 parte inferior
- 1 parte media
- 1 copa de árbol
- 4 pies de plástico
- 1 instrucciones de montaje y seguridad



Aviso sobre seguridad

¡LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO! ¡CONSERVE ADECUADAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO!

-  **¡ADVERTENCIA!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. ¡Este producto no es ningún juguete!
- El volumen de suministro incluye piezas pequeñas. Estas podrían ser ingeridas o inhaladas, lo cual podría resultar mortal.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo durante el montaje del producto.

- Deshágase del material de embalaje adecuadamente.
- ¡Atención! Mantener alejado del fuego. No coloque el producto cerca de fuegos o fuentes de calor como radiadores y otras fuentes caloríficas.
- ¡No utilizar velas incandescentes!
- ¡El producto no es un juguete ni sirve para escalar!
- Coloque el producto exclusivamente sobre una superficie horizontal y plana. De lo contrario, el producto podría volcarse.
- Utilice el producto solo en espacios interiores. El producto podría volcarse por un golpe de viento si se monta en el exterior.

● Montaje

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.

1. Saque los cuatro pies de plástico [4] y la parte inferior [1] del embalaje. Coloque los pies de plástico [4] cuidadosamente en las cavidades de la parte inferior [1] (ver fig. A).
2. Luego, coloque la parte media [2] en el orificio dispuesto para ello de la parte inferior [1] (ver fig. B).
3. Coloque la copa del árbol [3] en el orificio dispuesto para ello de la parte media [2] (ver fig. B).
4. Coloque todas las ramas en la disposición que desee (ver fig. C).
5. Asegúrese de que la peana formada por los pies de plástico [4] se halle sobre una superficie plana y que los pies de apoyo [4] estén bien montados.
6. Ahora ya puede decorar el árbol (ver fig. D).

● Limpieza y cuidado

- Nunca lo limpie con productos agresivos. Utilice solo un paño seco para limpiarlo.

● Almacenamiento

- Retire toda la decoración del árbol.
- Para desmontar el producto, siga los pasos del apartado «Montaje» en orden inverso.
- Guarde todas las piezas en la caja.
- Almacene el producto en un lugar seco y fresco.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Kunstigt juletræ

● Indledning



Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning.

Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 397643_2201 og downloade den.

ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.



● Formålsbestemt anvendelse

Hos dette produkt drejer det sig om en juledekoration til det private indendørsområde. En anden anvendelse end ovenfor beskrevet eller en ændring af produktet, er ikke tilladt og kan føre til personskader og/eller beskadigelser på produktet. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af uheldig anvendelse. Produktet er ikke beregnet til den erhvervs-mæssige brug.

● Beskrivelse af dele

- 1 Nederste del
- 2 Midterste del
- 3 Trætop
- 4 Plastfod

● Tekniske data

Størrelse: HG09640A/HG09640B:
ca. 150 cm x 75 cm (H x Ø)

Materiale: metal, plastik

● Leveringens omfang


Kontrollér umiddelbart efter udpakningen, om alle dele er leveret med og at produktet og alle delene befinder sig i en fejlfri tilstand. Produktet må under ingen omstændigheder monteres hvis der mangler nogle dele.

- 1 nederste del
- 1 midterste del
- 1 trætop
- 4 plastfodder
- 1 monterings- og sikkerhedsanvisninger



Sikkerhedshenvisninger

LÆS VENLIGST BRUGSVEJLEDNINGEN IGENNEM FØR IBRUGTAGNING! OPBEVAR VENLIGST BETJENINGSVEJLEDNINGEN OM-HYGGELIGT!

-  **ADVARSEL!** Lad børn aldrig være uden opsyn med emballagematerialet. Der består fare for kvæling. Hold børn på afstand fra produktet. Dette produkt er ikke noget legetøj!
- Leveringen indeholder nogle smådele. Disse kan fremkalde livsfare hvis de bliver slugt eller inhaleret.
- Hold børn under monteringen af produktet fjernt fra opbygningsstedet.

- Bortskaf emballagematerialet forskriftsmæssigt.
- Obs! Holdes væk fra ild. Stil produktet ikke op i nærheden af ild eller andre varmekilder, så som varmeapparater eller andre varmeskabende apparater.
- Anvend ikke med brændende lys!
- Produktet er ikke noget klatre- eller legeapparat!
- Opstil produktet kun på en vandret og plan undergrund. Ellers kan produktet vælte omkuld.
- Brug produktet kun i det indvendige område. I det udvendige område kan produktet vælte på grund af et vindstød.

● Montage

Bemærk: Fjern alt emballagematerialet fra produktet.

1. Tag de fire plastfødder **4** og den nederste del **1** ud af emballagen. Sæt de fire plastfødder **4** forsigtigt i fordybningerne af den nederste del **1** (se afbildning A).
2. Sæt den midterste del **2** i den dertil beregnede åbning af den nederste del **1** (se afbildning B).
3. Sæt trætoppen **3** i den dertil beregnede åbning af den midterste del **2** (se afbildning B).
4. Sæt alle grene i de ønskede positioner (se afbildning C).
5. Kontroller at soklen af plastfødder **4** står på et jævnt underlag og at plastfødderne **4** er fast monteret.
6. Nu kan du pynte træet (se afbildning D).

● Rengøring og pleje

- Rengør aldrig med kraftige rengøringsmidler; tør kun ren med en tør rengøringsklud.

● Opbevaring

- Fjern alt træpynt.
- Gå frem i omvendt rækkefølge, i forhold til kapitlet „Montage“, for at demontere produktet.
- Opbevar alle dele i emballagen.
- Opbevar produktet på et køligt og tørt sted.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Albero di Natale

● Introduzione



Questo documento è un'edizione abbreviata delle istruzioni per l'uso complete.

Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 397643_2201 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l'uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell'utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.



● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è una decorazione natalizia per gli ambienti interni privati. Non si ammette un utilizzo diverso da quello sopra descritto, né una modifica del prodotto poiché si corre il rischio di lesioni e/o danni al prodotto stesso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un impiego non conforme alla destinazione d'uso. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● Descrizione dei componenti

- 1 Parte inferiore
- 2 Parte centrale
- 3 Chioma
- 4 Piedino di plastica

● Specifiche tecniche

Dimensioni: HG09640A/HG09640B:
ca. 150 cm x 75 cm (H x ø)

Materiale: metallo, plastica

● Contenuto della confezione


Subito dopo aver aperto l'imballaggio, accertarsi che il contenuto della confezione sia completo e che il prodotto e tutti i suoi componenti siano in perfette condizioni. Non montare assolutamente il prodotto se il contenuto della confezione non è completo.

- 1 parte inferiore
- 1 parte centrale
- 1 chioma
- 4 piedini di plastica
- 1 manuale di istruzioni di montaggio e di sicurezza



Avvertenze per la sicurezza

SI PREGA DI LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO! CONSERVARE CON CURA IL MANUALE DI ISTRUZIONI!

-  **ATTENZIONE!** Non lasciare mai i bambini privi di supervisione con il materiale d'imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo!
- La fornitura contiene alcuni piccoli pezzi. Questi possono essere fonte di un pericolo di vita se vengono ingoiati o inalati per sbaglio.

- Tenere lontani i bambini dall'area di lavoro durante il montaggio del prodotto.
- Smaltire il materiale d'imballaggio in conformità alle disposizioni in materia.
- Attenzione! Tenere lontano dal fuoco. Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze di fuoco o altre fonti di calore come radiatori o apparecchi che producono calore.
- Non utilizzare con candele accese!
- Il prodotto non è un apparecchio per giocare o arrampicarsi!
- Collocare il prodotto solo su una superficie piana e orizzontale. Altrimenti il prodotto potrebbe cadere.
- Utilizzare il prodotto solamente in ambienti interni. All'esterno il prodotto può ribaltarsi con una folata di vento.

● Montaggio

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

1. Estrarre i quattro piedini di plastica **4** e la parte inferiore **1** dalla confezione. Collocare con cautela i piedini di plastica **4** nelle fessure della parte inferiore **1** (vedi fig. A).
2. Inserire poi la parte centrale **2** nell'apposita apertura della parte inferiore **1** (vedi fig. B).
3. Inserire la chioma **3** nell'apposita apertura della parte centrale **2** (di veda fig. B).
4. Disporre tutti i rami come si desidera (si veda fig. C).
5. Assicurarsi che la base costituita dai piedini di plastica **4** siano su una superficie piana e che i piedini di sostegno **4** siano montati saldamente.
6. Ora è possibile decorare l'albero (vedi fig. D).

● Pulizia e cura

- Non pulire mai con un prodotto per la pulizia; pulire solamente con un apposito panno asciutto.

● Conservazione

- Rimuovere tutte le decorazioni dell'albero.
- Per smontare il prodotto, ripetere in ordine inverso i passaggi descritti nel capitolo „Montaggio“.
- Riporre tutti i componenti nella confezione.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

È possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Műfenyő

● Bevezető



Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata.

A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 397643_2201 megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati- és biztonsági utasítást. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetére őrizze meg a rövid útmutatót.



● Rendeltetészerű használat

Ez e termék egy karácsonyi helyiség dekoráció privát beltérbe. A leírtaktól eltérő használat, vagy a termék átalakítása nem megengedett és sérülésekhez és / vagy a termék károsodásához vezethet. A rendeltetésétől eltérő használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. A terméket nem közületi felhasználásra szánták.

● Alkatrészleírás

- 1 alsó rész
- 2 középső rész
- 3 fakorona
- 4 műanyag láb

● Műszaki adatok

Méret: HG09640A/HG09640B:
kb. 150 cm x 75 cm (magasság x ø)

Anyaga: fém, műanyag

● Csomagolás tartalma


A kicsomagolás után azonnal ellenőrizze a csomag tartalmát, annak teljességét, valamint a termék és annak minden részének kifogástalan állapotát. Semmi esetre se szerelje össze a terméket, ha a csomag tartalma nem teljes.

- 1 alsó rész
- 1 középső rész
- 1 fakorona
- 4 műanyag láb
- 1 szerelési- és biztonsági útmutató



Biztonsági utasítások

HASZNÁLAT ELŐTT, KÉRJÜK OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT! KÉRJÜK, GONDOSAN ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT!

-  **FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne hagyjon gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. Fulladásveszély áll fenn. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől. A termék nem játékszer!
- A csomag apró részeket tartalmaz. Ez lenyelése vagy felszippantása életveszélyes lehet.
- Összeszerelés közben tartsa a gyerekeket a felállítás helyétől távol.
- A csomagolóanyagot rendeltetészerűen semmisítse meg.

- Figyelem! Tűztől távol tartandó. Ne tegye a terméket tűz vagy más hőforrás, mint pl. fűtőtest, vagy más hő kibocsátó eszköz közelébe.
- Ne használja égő gyertyával!
- A termék nem mászóka és nem játékszer!
- A terméket csak vízszintes és sík alapra tegye. Különben a termék feldőlhet.
- A terméket csak beltérben használja. Kültérben a terméket egy szellőkés felboríthatja.

● Szerelés

Figyelem: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

1. Vegye ki a négy műanyag lábat [4] és az alsó részt [1] a csomagolásból. Helyezze a műanyag lábakat [4] óvatosan az alsó rész [1] mélyedéseibe (lásd A ábra).
2. Helyezze a középső részt [2] az alsó rész [1] megfelelő nyílásába (lásd B ábra).
3. Helyezze a fakoronát [3] a középső rész [2] megfelelő nyílásába (lásd B ábra).
4. A kívánt módon rendezze el az ágakat (lásd C ábra).
5. Gondoskodjon arról, hogy a műanyag lábakból [4] álló talp sima felületen álljon, és megfelelően rögzítve legyenek az állólábak [4].
6. Most feldíszítheti a fát (lásd D ábra).

● Tisztítás és ápolás

- Soha ne tisztítsa éles ápolóeszközökkel, csak száraz törülközővel törölje tisztára.

● Tárolás

- Szedje le az összes díszet.
- A termék szétszereléséhez fordított sorrendben kövesse a „Szerelés” c. fejezetben leírtakat.
- Minden részt a csomagolásban tároljon.
- Hűvös, száraz helyen tárolja a terméket.

● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Umetno božično drevo

● Uvod



Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR

prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 397643_2201 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.



● Predvidena uporaba

Ta izdelek je namenjen za božično okrasitev prostora v zasebnih notranjih prostorih. Drugačna uporaba od opisane ali sprememba izdelka ni dovoljena in lahko privede do telesnih poškodb in/ali poškodb izdelka. Za poškodbe, nastale zaradi nepredvidene uporabe, proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Izdelek ni predviden za poslovno uporabo.

● Opis delov

- 1 spodnji del
- 2 srednji del
- 3 drevesna krošnja
- 4 noga iz umetne mase

● Tehnični podatki

Velikost: HG09640A/HG09640B:
pribl. 150 cm x 75 cm (V x ø)

Material: kovina, plastika

● Obseg dobave


Takoj ko odvijete embalažo, preverite popolnost in nepoškodovanost izdelka ter vseh delov. Izdelka nikakor ne montirajte, če obseg dobave ni popoln.

- 1 spodnji del
- 1 srednji del
- 1 drevesna krošnja
- 4 nogice iz umetne mase
- 1 navodila za montažo in varnostna opozorila



Varnostni napotki

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO! NAVODILA ZA UPORABO SKRIBNO SHRANITE!

-  **OPOZORILO!** Otroci nikoli ne puščajte samih z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve. Izdelek hranite izven dosega otrok. Ta izdelek ni igrača!
- V obseg dobave spadajo majhni deli. Ti so lahko v primeru zaužitja ali vdihla smrtno nevarni.
- Otrokom med montažo izdelka ne dovolite zadrževanja v delovnem območju.
- Embalažni material odstranite v skladu s pravili.
- Pozor! Ne približujte ognju. Izdelka ne postavljajte v bližini ognja ali drugih virov toplote, kot so radiatorji in druge naprave, ki oddajajo toploto.

- Ne uporabljajte z gorečimi svečami!
- Izdelek ni plezalo ali igralo!
- Izdelek postavite le na vodoravno in ravno podlago. V nasprotnem primeru se lahko izdelek prevrne.
- Izdelek uporabljajte le v notranjih prostorih. Na prostem lahko sunek vetra izdelek prevrne.

● Montaža

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

1. Vzemite štiri nogice iz umetne mase **4** in spodnji del **1** iz embalaže. Vstavite nogice iz umetne mase **4** previdno v vdolbine spodnjega dela **1** (glejte sliko A).
2. Nato vstavite srednji del **2** v za to predvideno odprtino v spodnjem delu **1** (glejte sliko B).
3. Namestite drevesno krošnjo **3** v za to predvideno odprtino v srednjem delu **2** (glejte sliko B).
4. Namestite vse veje glede na zeleno razporeditev (glejte sliko C).
5. Poskrbite, da podstavek, sestavljen iz nogic iz umetne mase **4**, stoji na ravni površini in da so nogice **4** trdno nameščene.
6. Zdaj lahko drevo okrasite (glejte sliko D).

● Čiščenje in nega

- Nikoli ne čistite z ostrimi negovalnimi sredstvi, ampak obrišite le s suho čistilno krpo.

● Skladiščenje

- Odstranite vse okraske.
- Za demontažo izdelka sledite korakom iz poglavja »Montaža« v obratnem vrstnem redu.
- Vse dele shranite v embalažo.
- Izdelek skladiščite na hladnem in suhem mestu.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

○ Možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG09640A/HG09640B
Version: 07/2022

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacii · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle
informazioni · Információk állása · Stanje informacij: 05 / 2022
Ident.-No.: HG09640A/B052022-8

IAN 397643_2201

